

Aula de esportes para pais e filhos

Venha participar com seu filho(a) de vários jogos.

Data: 11 e 25 de maio, 8 e 22 de junho, 13 e 27 de julho (2as. e nas 4as. sextas-feiras do mês – no total 6 aulas)

Horário: 19:00 as 20:30 hs

Local: Ginásio de esportes da escola ginásial Inazawa-nishi (Inazawa-nishi chūgakkō taiiku-kan)

Requisitos: alunos da escola primária que moram na cidade e responsáveis.

Vagas: 30 grupos

Preço: por família ¥1,200 mais ¥60 para taxa do seguro

Inscrições: 10 a 27 de abril Encerra conforme preenchimento das vagas.

Informações: Ginásio geral de esportes (depto. de esportes)

Sōgo Taiiku-kan (supōtsu-ka)0587-34-6318

Aula de Língua Japonesa (Nível básico ~ avançado)

Data e Horário: 20, 27 de maio 3,10,17,24 de junho 1,8,15,22 de julho 2,9,16,30 de setembro 7,14,28 de outubro 4,18,25 de novembro de 2007

*Aos domingos, totalizando 20 aulas *Das 9:30 às 11:30 *A data pode ser alterada.

Local de Aula: Inazawa-shi Sogobunka Center (2 minutos a pé da estação de Konomiya.) TEL0587(21)8100

Qualificação: Estrangeiro que trabalha ou mora na cidade de Inazawa, com mais de 16 anos de idade.

Número de Vagas: Aproximadamente 15 vagas / classe (por ordem de inscrição)

Taxa de Aula: Somente o valor do material (Após a inscrição, a taxa do material não será devolvida)

Período de Inscrição: 10/ 04 / 2007 ~ 08/ 05 / 2007

Método de Inscrição: Entregue o formulário de inscrição na divisão do Shogai-gakushu-ka da Prefeitura Municipal (exceto aos sábados, domingos e feriados) ou na loja de produtos brasileiros Portal Brasil (fica ao norte da escola primária Kosho, exceto as segunda-feiras).



EVENTOS

Inazawa ue ki matsuri (Festival de plantas de Inazawa)

Este Festival tem como objetivo vender plantas e mudas de boa qualidade a um preço baixo diretamente dos produtores. Haverá mais de 300 tipos de plantas, mudas e 200 a 300 tipos de vasos de flores. Você também poderá obter informações sobre as diferentes espécies de plantas e como cuidar.

Haverá várias estandes como de *Bonsai* (árvores em miniatura), *Nagoya Kōchin* (galinha da região do tipo *Kōchin* específica de Nagoya), Leilão de *Bonsai*, e também distribuição gratuita de plantas e mudas.

O Festival será do dia 20 até o dia 29/abril, das 9:30 até 17:00 hs, nas mediações do *Kōnomiya Jinja* (Templo de *Kōnomiya*).

Atendimento em Português

Serviço de informações aos estrangeiros em português da Prefeitura de Inazawa.

Atendemos também por telefone. (0587-32-1111 NAISEN 215)

*As consultas serão mantidas em plena confidência.

*As consultas são gratuitas

Hora : 10:00 às 12:00

Local : Prefeitura de Inazawa, 1º andar

Próxima consulta será no dia

6, 20 de abril

Caso você queira consultar (em português ou em espanhol) nas outras datas, diferentes das escritas acima, poderá ligar para a Associação Internacional de Aichi (052-961-7902)

Horário de atendimento : de segunda a sábado, das 10h às 18h

Calendario

6 - 20 de abril

6	sexta	Atendimento em Portugues	10:00 ~ 12:00	Prefeitura de Inazawa
		Exame de saude para criancas de 1 ano e 6 meses	12:45 ~ 13:15	Hoken Center
7	sabado	ATENDIMENTO DE URGENCIA-Clinico geral:	13:00 ~ 21:00	Kimura Naika TEL: 0587-23-2520
		ATENDIMENTO DE URGENCIA-Departamento cirurgico:	13:00 ~ 21:00	Kawamura Clinica TEL:0587-23-2222
8	domingo	ATENDIMENTO DE URGENCIA-Clinico geral:	9:00 ~ 12:00 13:00 ~ 17:00 18:00 ~ 21:00	Kyujitsu Shinryojo TEL: 0587-36-3006
		ATENDIMENTO DE URGENCIA-Departamento cirurgico:	9:00 ~ 21:00	Kawamura Clinica TEL:0587-23-2222
9	segunda	Cursos para as maes na primeira gestacao	9:15 ~ 9:30	Hoken Center
10	terca	Consulta sobre saude	9:00 ~ 11:00	Hoken Center Sobue Shisho
		Exame de AIDS	9:00 ~ 10:00	Hokenjo
		1 ° Curso para paes e maes (mamapapa kyoshitu)	9:30 ~ 9:45	Heiwa Rakuraku Plaza
		Consulta para bebes de 4 meses	12:45 ~ 13:15	Hoken Center
		Exame odontologico Geral	12:50 ~ 13:00 (1ano) 13:00 ~ 13:10(geral) 13:15 ~ 13:30 (2, 2.5 anos)	Heiwa Rakuraku Plaza
11	quarta	Consulta sobre saude	9:00 ~ 11:00	Hoken Center
		Consulta para criancas de 3 anos	12:45 ~ 13:15	Hoken Center
12	quinta	Consulta para bebes de 4 meses	12:45 ~ 13:15	Hoken Center Sobue Shisho
13	sexta	Consulta sobre saude	9:00 ~ 11:00	Heiwa Rakuraku Plaza
		Exame de saude para criancas de 1 ano e 6 meses	12:45 ~ 13:15	Hoken Center
		Vacinacao B.C.G	13:45 ~ 14:15	Hoken Center Sobue Shisho
14	sabado	ATENDIMENTO DE URGENCIA-Clinico geral:	13:00 ~ 21:00	Tanaka Naika lin TEL: 0587-97-5808
		ATENDIMENTO DE URGENCIA-Departamento cirurgico:	13:00 ~ 21:00	Kageyama Clinica TEL:0587-97-2522
15	domingo	ATENDIMENTO DE URGENCIA-Clinico geral:	9:00 ~ 12:00 13:00 ~ 17:00 18:00 ~ 21:00	Kyujitsu Shinryojo TEL: 0587-36-3006
		ATENDIMENTO DE URGENCIA-Departamento cirurgico:	9:00 ~ 21:00	Kageyama Clinica TEL:0587-97-2522
16	segunda	Cursos para as maes na primeira gestacao	9:15 ~ 9:30	Hoken Center
		Consulta para criancas de 3 anos	12:45 ~ 13:15	Heiwa Rakuraku Plaza
17	terca	Consulta sobre saude	9:00 ~ 11:00	Hoken Center Sobue Shisho
		Exame odontologico Geral	12:50 ~ 13:00 (1ano) 13:00 ~ 13:10(geral) 13:15 ~ 13:30 (2, 2.5 anos)	Hoken Center Sobue Shisho
18	quarta	Consulta sobre saude	9:00 ~ 11:00	Hoken Center
19	quinta	2 ° Curso para paie e mae (mamapapa kyoshitu)	13:15 ~ 13:30	Hoken Center
		Consulta para criancas de 1ano(dentaria)	9:15 ~ 10:00	Hoken Center
		Vacinacao B.C.G	13:45 ~ 14:15	Hoken Center
20	sexta	Atendimento em Portugues	10:00 ~ 12:00	Prefeitura de Inazawa
		Exame de saude para criancas de 1 ano e 6 meses	12:45 ~ 13:15	Heiwa Rakuraku Plaza